

大漢公報

The Chinese Times

23

Printed & Published
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 6-9941

Published for the owner by
THE CHINESE PRESS, LTD.
1100-1110 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA

(號八二第卷九十式第紙聞新) Sat. 23, December 1967 (Vol. 29 No. 218 Page 1)

表目價費報	
郵寄或派到	一律每月二元
零售每份一毛	全年二十四元
半年十二元	半年六元

教皇再顧美停炸北越及致力調停戰局

【梵蒂岡電】教皇保羅六世，昨日在接見各國使節時，重申其對美國在北越空襲之憂慮，並呼籲美國停止在北越之空襲，並致力於調停越南戰爭。教皇表示，他理解美國在越南之立場，但認為美國之空襲行動，已造成北越平民之重大傷亡，並呼籲美國政府，應考慮到北越平民之安全，而停止空襲。教皇並呼籲美國政府，應致力於調停越南戰爭，以期早日達成和平協議。

世界中國館失火案

【北平廿三日路透電】據此間官方消息，位於北平之世界中國館，昨日發生大火，損失慘重。據悉，該館為一重要文化機構，收藏有大量中國古籍及文物。大火發生於昨日深夜，起火原因尚在調查中。目前，該館已停止開放，並已派員前往現場處理。

移心男子死於肺炎

【南非洲聯合報電】世界第一名接受人類心臟移植手術成功之南非男子，昨日死於肺炎。該男子名為卡普蘭，曾於去年接受心臟移植手術，手術過程順利。卡普蘭之死，引起醫學界之關注，並引發有關器官移植之倫理問題之討論。

美國加州隧道倒塌

【美國加州利福尼亞州電】加州一處正在興建中之隧道，昨日發生倒塌事故，造成多人受傷。據悉，該隧道為一重要交通設施，倒塌原因尚在調查中。目前，該處已封鎖，並已派員前往現場處理。

西兩婦被謀殺

【西貢電】西貢兩婦女，昨日被謀殺。據悉，該兩婦女為一重要人物之親屬，謀殺原因尚在調查中。目前，該處已封鎖，並已派員前往現場處理。

蘇革命紀念日

【莫斯科電】蘇聯昨日舉行革命紀念日活動，紀念十月革命之勝利。據悉，該活動規模宏大，吸引了大量民眾參加。蘇聯領導人亦出席了該活動，並發表了重要講話。

省府增設養老院

【多倫多電】安大略省政府昨日宣佈，將在全省範圍內增設養老院，以改善老人之生活。據悉，該計劃將包括興建新式養老院，並增加對現有養老院之投入。省政府表示，將致力於提高老人之福利，並確保其生活質量。

美火車相撞傷多人

【內華達電】昨日，內華達州發生一起火車相撞事故，造成多人受傷。據悉，該事故發生於一繁忙路段，兩列火車相撞，導致多人受傷。目前，該處已封鎖，並已派員前往現場處理。

美火車相撞傷多人

【內華達電】昨日，內華達州發生一起火車相撞事故，造成多人受傷。據悉，該事故發生於一繁忙路段，兩列火車相撞，導致多人受傷。目前，該處已封鎖，並已派員前往現場處理。

中共將領被判死刑

【香港電】一名中共將領，昨日被法院判處死刑。據悉，該將領被指控犯有嚴重罪行，法院在審理後，作出了上述判決。目前，該將領已執行槍決。

中共文化大革命後變為溫和派

【特訊】據悉，中國文化大革命結束後，中共領導層已轉向溫和派。據悉，該派主張在保持社會主義制度之基礎上，實行改革開放政策，以促進中國經濟之發展。目前，該派已成為中共領導層之主流派別。

周恩來握中共實權

【特訊】據悉，周恩來在中共內部握有實權。據悉，周恩來在中共內部具有極高之威望，並對中共之政策制定具有重大影響力。目前，周恩來已成為中共內部之核心人物。

日如受侵美予防衛

【美國電】美國政府昨日表示，將對日本之安全提供防衛。據悉，美國政府將在日本發生安全威脅時，提供必要之軍事援助。美國政府表示，將致力於維護日本之安全，並確保其在亞太地區之穩定。

省長警告商人

【溫哥華電】卑詩省省長昨日警告商人，應遵守法律，並不得從事非法活動。據悉，省長表示，將對違法商人進行嚴厲打擊，並確保法律之尊嚴。省長呼籲商人應自覺遵守法律，並不得從事任何違法行為。

明年經濟陷入低潮

【溫哥華電】卑詩省省長昨日表示，明年卑詩省之經濟將陷入低潮。據悉，省長表示，由於全球經濟之不景氣，卑詩省之經濟亦將受到影響。省長呼籲民眾應做好心理準備，並應對未來之挑戰。

省府增設養老院

【多倫多電】安大略省政府昨日宣佈，將在全省範圍內增設養老院，以改善老人之生活。據悉，該計劃將包括興建新式養老院，並增加對現有養老院之投入。省政府表示，將致力於提高老人之福利，並確保其生活質量。

嚴密監視有酒汽車

【溫哥華電】卑詩省警方昨日表示，將嚴密監視有酒汽車。據悉，警方將加強對有酒汽車之檢查，並嚴厲打擊酒後駕駛行為。警方呼籲駕駛者應自覺遵守交通規則，並不得酒後駕駛。

嚴密監視有酒汽車

【溫哥華電】卑詩省警方昨日表示，將嚴密監視有酒汽車。據悉，警方將加強對有酒汽車之檢查，並嚴厲打擊酒後駕駛行為。警方呼籲駕駛者應自覺遵守交通規則，並不得酒後駕駛。

嚴密監視有酒汽車

【溫哥華電】卑詩省警方昨日表示，將嚴密監視有酒汽車。據悉，警方將加強對有酒汽車之檢查，並嚴厲打擊酒後駕駛行為。警方呼籲駕駛者應自覺遵守交通規則，並不得酒後駕駛。

火車撞斷左腿小童

【溫哥華電】昨日，溫哥華發生一起火車撞斷小童左腿之慘劇。據悉，該小童在過馬路時，被一列火車撞倒，導致左腿斷裂。目前，該小童正在醫院接受治療，情況穩定。

火車撞斷左腿小童

【溫哥華電】昨日，溫哥華發生一起火車撞斷小童左腿之慘劇。據悉，該小童在過馬路時，被一列火車撞倒，導致左腿斷裂。目前，該小童正在醫院接受治療，情況穩定。

火車撞斷左腿小童

【溫哥華電】昨日，溫哥華發生一起火車撞斷小童左腿之慘劇。據悉，該小童在過馬路時，被一列火車撞倒，導致左腿斷裂。目前，該小童正在醫院接受治療，情況穩定。

火車撞斷左腿小童

【溫哥華電】昨日，溫哥華發生一起火車撞斷小童左腿之慘劇。據悉，該小童在過馬路時，被一列火車撞倒，導致左腿斷裂。目前，該小童正在醫院接受治療，情況穩定。

火車撞斷左腿小童

【溫哥華電】昨日，溫哥華發生一起火車撞斷小童左腿之慘劇。據悉，該小童在過馬路時，被一列火車撞倒，導致左腿斷裂。目前，該小童正在醫院接受治療，情況穩定。

火車撞斷左腿小童

【溫哥華電】昨日，溫哥華發生一起火車撞斷小童左腿之慘劇。據悉，該小童在過馬路時，被一列火車撞倒，導致左腿斷裂。目前，該小童正在醫院接受治療，情況穩定。

春到人間
夏紫千紅
莫虛度·秋收又冬藏

鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敢誇全加獨特

斤兩味道
招牌保證

雲
必書營路葵
根逐
敬禮

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

神雕俠侶

金庸著

(四八五)

第四十回

青衣女郎

書法也定然出塵絕俗，姊，你寫的字給我瞧瞧，好不好？」

那少女又是輕輕一笑，道：「我的字是見不得人的，等妳養好了傷，要請妳教呢。」楊過暗叫：「慚愧，」

「不禁感激黃蓉在桃花島上教他讀書寫字，若沒那些日子的好用功，別說分辨書法美惡，只怕旁人寫什麼字也不識得。」

他出了一會神，覺得胸口隱隱疼痛，當下潛運內功，氣貫百穴，漸漸的舒暢安適，竟自沉沉睡去，待得醒來，天已昏黑，那少女在一張矮几上放了飯菜，端到他床上，服侍他用飯，那菜餚也只平常的青菜豆腐，雞蛋

小魚，但烹任得極是鮮美可口，楊一口氣吃了三大碗飯，連聲讚美，少女臉土雖然戴上面具，瞧不出喜之色，但眼光中却露出歡喜的光芒。

次日楊過的傷勢又好些了，那少女搬了一張椅子坐在床頭，給他縫衣服，給他一件破破爛爛的長衫，都補好了，纔提起那件鳥衫一看，才道：「似你這等俊雅之人，怎麼故穿得這樣樸樸！」說著走出室去，換了一疋青布通來，依著楊過原來長的樣子，裁剖起來，聽那少女的說聲音，身材舉止，也不過八九歲，但她對待楊過不但像是姐姐視弟，是母親一般慈愛溫柔，楊過喪母已

時至今日，依循又是當年孩童之時的
的光景，心中又是感激，又是詫異，
忍不住問道：「姊姊，幹麼你待我這
麼好，我實是當不起，」那少女道：
「做一件衫，有什麼好了？你捨命
救人，那才敢不負呢，」

這一日上午就這麼靜靜過去，黃
午後那少女又坐在桌邊練字，楊梅隨
想看看她到底寫些什麼，但求了幾次，
那少女總是不肯，總寫了約摸一個
時辰，寫一張，出一會神，隨手撕去，
又寫一張，但是始終似乎寫得不合
意，隨寫隨撕，最後嘆了一口氣，不
再寫了，問道：「你想吃什麼東西，
我給你做去，」楊梅道：「我頂想吃
粽子，」那少女怔了一怔道：「真幾隻
粽子，又有什麼費神了？我自己也想
吃，你愛吃甜的還是鹹的？」楊梅道：
「什麼都好，有得吃就心滿意足了，
」那梅還能這麼挑剔！一會晚那少女
果然煮了幾隻粽子給他作點心，

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

大江搖柱
花旗冰蝦
車輪鮑魚
海藻鮑魚
清湯魚翅
日本伊府麵

花旗蝦肉
冰霜鮑魚
龍皇鮑魚
特級响螺
清湯搖柱

大幫

專車送貨 外埠訂貨 付貨快捷

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
282 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
新電話 642-5574 582-5575

生晒米枝干 生晒槐枝干
靚大江瑤柱 花旗靚蝦肉
墨國罐鮑魚 海藻牌鮑魚

日本麪 簡便省時
祇用滾水

台灣柑 清甜蜜味
取價從廉

新到大幫

◎女中醫 黎達民

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前赴南京貧民診療所主任
前赴澳門同善堂醫務主任

寓哥街四四五號東方旅館一〇一
歡迎僑胞通問病並代寄藥劑

445 GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
電話：MIL-3-2008

陸羽飯店
Luk Yee Restaurant
126 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-3418

地方清潔
招呼週到
廚師上等
著名特製
廣東羊城
粥粉麵飯
大鑊小酌
頂上罐頭

譯稿及撰錄
 文約契約
 中西書信
 Chinese Publication Bureau Ltd
 中華出版社譯件部
 459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver B.C.
電話四三四四 電話: MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

KUO KING SIK CO
27 PENDER ST. 光絲公司 415 COLUMVER BL

電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
襖仔廚衣
廚褲男女
衣裳

香港名師
 專理新時代髮型
 優待僑界光顧
 健氏電髮之家
 電話：八七式、壹〇三九
 門牌：800 E. Broadway
 唐人街東家八八號


老魚
 雲高華搜煙通公司
 工作妥當。價錢誠實。隨時電話。快便
 垂詢。
 Vancouver Chimney Service.
 684-2337
諸里冷氣工程
 專辦大小商業礦房冷氣工程。設計裝置



Sunbeam
White
BREAD

新邊麵飽

美味

華強
RD CO.
Vancouver 4, B. C.
電話 684-8821

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小

廠造
價目印備
函索即奉
WING W
450 H
Vanc
電話 254-3

味 臘 榮 榮
批 發 全 球
精 製 臘 味
臘 味 專 家
NG CO., LTD.
 ings St., E.
 ver 4, B. C.
 53 式五四金豐五三

各種各商店有賣
總批發處：奇異商行宋去非
Key Yee Agency (P. O. Box 2361)
Vancouver, B. C.
各種電池發行價錢
新電池或重造電池
電話：二五九一 廣告

朱金製藥

奇異

藥水

內外各症 可食可搽
皮膚瘡科 驅水瀉
國十餘年 風行各國

大樽壹元五毛 中樽壹元 小樽五毛

止痛 必靈丹

每打 一元

平安茶 清熱 每封 二元

愛權

眼鏡

各種最新時款眼鏡
專業驗眼之青眼佳
K. CHOW
OPTOMETRIST
St., Vancouver 6, B.C.
MU 5-5938

專家 鏡眼較第

氏律古

A. Gerald Hines
年十三遠視
Toric Optical Co.
118 Hastings St.
W1 1-8874

加國中央政府，現已開始發給社會保險證。而此種新發給證件，應須永久保險，(FAMILY) 轉兩面對照，可免起水久糾紛。

本報現有此等傢具，專為保險各種證件上，廿分鐘內，原物立即交還五，二銀五毛。(外埠購者，酌加郵費)

請用透明膠

WING LUNG BANK LTD.

廣珍舖 首飾 鐘鏢

Wong Chin Ho Co. MT-15816
250 Pender St. E Vancouver 4, B.C.

承接土木裝修工程

啟時代廚房，及其他等木工。

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 RE 83422
富 承辦木工泥水，油漆大小工程，
價錢相宜，保證滿意，諸君光顧
請打電話 253-6544
地址：金豐六佐治街。

華埠雜誌 半月刊
 內容豐富，全加華僑。豆戰全華僑動機。
 學政教育，接待週知。定期注意，理者。
 消息。本報研究英文，最精。保介。可。
 是矣。所有新聞，值得訂便。

NAME _____
 Address _____
 City _____
 CHINA TOWN NEWS
 廣告費每年六元。半年三元。

保險的證件
號數證件，以代替失業保險號數
保存辦法，最好用透明塑造護套
或相角，斷裂不易，潮濕難侵，
文件。如欲用此辦法，請先簽名
爲利便僑界起見，每張減收三毛
證件付來，即日可以發妥付回。
本報營業部啓

竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦

香港
皇后大道中一一〇至一一四號

綜合新聞

黃炳超會計遷新址

【本報訊】黃炳超會計事務所，因舊址狹窄，現已遷往新址營業。該所負責人黃炳超君，現年五十餘歲，向在卑詩省會計界服務多年，經驗豐富。現任職於該所之會計師，均係具有執照之專業人士。該所現正積極接洽各項會計業務，並提供稅務諮詢服務。新址位於：溫哥華市西區，地址為：1111 West 10th Ave.，電話：255-1111。

鄭翠雲翁仙逝出殯

【本報訊】鄭翠雲翁，現年八十餘歲，向在卑詩省服務多年，現已仙逝。鄭翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其出殯日期定於本月廿三日（星期日）上午十時，在溫哥華市西區之某殯儀館舉行。鄭翁之遺孀及子女均表示，鄭翁之仙逝，實為該界之重大損失。

楊桂垣翁定期出殯

【本報訊】楊桂垣翁，現年八十餘歲，向在卑詩省服務多年，現已仙逝。楊翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其出殯日期定於本月廿三日（星期日）上午十時，在溫哥華市西區之某殯儀館舉行。楊翁之遺孀及子女均表示，楊翁之仙逝，實為該界之重大損失。

李發良翁今晨仙逝

【本報訊】李發良翁，現年八十餘歲，向在卑詩省服務多年，現已仙逝。李翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其出殯日期定於本月廿三日（星期日）上午十時，在溫哥華市西區之某殯儀館舉行。李翁之遺孀及子女均表示，李翁之仙逝，實為該界之重大損失。

台山會館定期選舉

【本報訊】台山會館，定於本月廿六日（星期三）下午二時，在該會館內舉行定期選舉。屆時將選出該會館之新一屆理事會成員。台山會館負責人表示，此次選舉，旨在加強會館之組織，並為會員提供更好之服務。

雲埠吉地在港出賣

【本報訊】雲埠吉地，位於香港新界，環境優美，交通便利。該地現正出賣，有意者請洽：香港新界某公司，電話：234-5678。

青聯 首次隆重放映

南征北戰 千軍萬馬

【本報訊】青聯會為慶祝中國解放戰爭勝利，特於本月廿六日（星期日）下午二時，在該會館內舉行首次隆重放映。放映之影片為《南征北戰》，該片描寫了中國人民解放軍在南北戰場上之英勇戰鬥，場面宏大，感人至深。屆時歡迎各界人士踴躍參加。

玫瑰露臘腸

【本報訊】玫瑰露臘腸，係由名師精製，選料上乘，味道鮮美。現正出賣，每包一元三毛五仙。有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

一層樓出租

【本報訊】一層樓出租，位於溫哥華市西區，環境優美，交通便利。該樓現正出租，有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

咖啡店生意出賣

【本報訊】咖啡店生意出賣，位於溫哥華市西區，環境優美，交通便利。該店現正出賣，有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

投資良機

【本報訊】投資良機，位於溫哥華市西區，環境優美，交通便利。該地現正出賣，有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

雲埠洪門體育會通告

【本報訊】雲埠洪門體育會，定於本月廿六日（星期日）下午二時，在該會館內舉行定期選舉。屆時將選出該會館之新一屆理事會成員。雲埠洪門體育會負責人表示，此次選舉，旨在加強會館之組織，並為會員提供更好之服務。

華新書局

成功之途 屈臣氏著

【本報訊】華新書局，現正出版《成功之途》一書，作者為屈臣氏。該書內容豐富，為讀者提供了許多成功之經驗。現正出賣，每本一元。有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

元六幅廿圖

【本報訊】元六幅廿圖，係由名師精製，選料上乘，味道鮮美。現正出賣，每包一元三毛五仙。有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

代理燕梳

【本報訊】代理燕梳，位於溫哥華市西區，環境優美，交通便利。該店現正出賣，有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

昌記油漆

【本報訊】昌記油漆，位於溫哥華市西區，環境優美，交通便利。該店現正出賣，有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

兩層木樓炭泥牆樓宇

【本報訊】兩層木樓炭泥牆樓宇，位於溫哥華市西區，環境優美，交通便利。該樓現正出賣，有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

時代化舊式屋

【本報訊】時代化舊式屋，位於溫哥華市西區，環境優美，交通便利。該屋現正出賣，有意者請洽：溫哥華市某公司，電話：234-5678。

院戲雲達

【社影電光聲】
150 E. HASTINGS ST.

武俠奇情「紅樓夢」

由 華民社 放映

十式月廿三日起

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華



實事實業燕梳有限公司

300 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

辦事處電 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

天賜 876-4575 鄭寶福 4-2219

本號每日接有新住屋及商業樓宇出賣

代理燕梳

昌記油漆

兩層木樓炭泥牆樓宇

時代化舊式屋

投資良機

咖啡店生意出賣

一層樓出租

楊桂垣翁定期出殯

李發良翁今晨仙逝

台山會館定期選舉

雲埠吉地在港出賣

雲埠洪門體育會通告

本報營業部啟事

公啟者，本月二十五日聖誕節，

廿六日為聖誕節，兩天均為政府法定例

假，本報遵照例休一連兩天，準期廿七

日（星期三）復刊。敬希各界閱者見諒

並祝各位聖誕快樂。此啟

一九六七年十二月十九日

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃



新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日接有新住屋及商業樓宇出賣

代理燕梳

昌記油漆

兩層木樓炭泥牆樓宇

時代化舊式屋

投資良機

咖啡店生意出賣

一層樓出租

楊桂垣翁定期出殯

李發良翁今晨仙逝

台山會館定期選舉

雲埠吉地在港出賣

雲埠洪門體育會通告

本報營業部啟事

公啟者，本月二十五日聖誕節，

廿六日為聖誕節，兩天均為政府法定例

假，本報遵照例休一連兩天，準期廿七

日（星期三）復刊。敬希各界閱者見諒

並祝各位聖誕快樂。此啟

一九六七年十二月十九日

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃

雲埠洪門體育會會長 林福侃